

行政院國軍退除役官兵輔導委員會高雄榮民總醫院因公出國人員出國報告書

(出國類別：進修)

赴美國哈佛醫學院麻州眼耳鼻喉醫院進修頭頸部腫瘤學心得報告

服務機關：高雄榮民總醫院耳鼻喉部

出國人 職 稱：主治醫師

姓 名：張國平

出國地點：美國

出國時間：92年2月1日至

93年1月31日止

報告日期：93年3月30日

J2/c09202607

摘要

頭頸部腫瘤學在國內耳鼻喉頭頸外科的領域內並不是很吃香的範圍，其手術、治療時間長、健保給付低，但是，醫療團隊辛苦的治療卻可以得到患者無盡的感謝和滿足自己的成就感。本人幸運地得到輔導會及院方的支持，於九十二年二月至九十三年一月奉准赴美國波士頓哈佛醫學院麻州眼耳鼻喉醫院，跟隨 Dr. Gregory W. Randolph 進修頭頸部腫瘤學一年。進修期間，除了參與指導老師的門診臨床工作、觀摩頭頸部腫瘤手術的進行，也執行老師所交付的研究計劃，進行實驗及遺體解剖，另外也參加各項定期的會議及不定期的學術研討會。希望這一年所學，回國後能繼續致力於頭頸部腫瘤的臨床工作及教學和進一步的研究，期許為頭頸部癌症患者盡一份心力。

目 次

- 一、目的
- 二、過程
- 三、心得與建議

目的

頭頸部癌症患者人數約佔所有人類癌症患者人數 5%。過去治療以提高患者存活率為首要目標。經過長時間醫學的演進及進步，由於各種手術治療配合放射線治療及化學治療，不論是初期（第一、二期）或者是後期（第三、四期）的頭頸部癌症患者存活率都有很大的提升。在患者存活率提升之後，頭頸部腫瘤醫師所面臨的問題則轉變成改善頭頸部癌症患者治療後生活品質的問題。例如：喉癌、下咽癌患者治療後說話問題，口腔癌、口咽癌、下咽癌患者治療後吞嚥的問題。因此，喉癌器官保留手術（organ preservation surgery of laryngeal cancer）及頭頸部腫瘤術後的各種重建手術（reconstruction surgery）便成為我這一年來希望學習、進修的主題。

過程

職於九十一年奉准赴國外進修，為期一年。因為家庭因素，延遲至九十二年一月底始赴美國麻州波士頓哈佛醫學院 (Harvard Medical School) 麻州眼耳鼻喉醫院 (Massachusetts Eye and Ear Infirmary, MEEI) 耳鼻喉部頭頸腫瘤科進修，成為旗下一員—臨床研究員 (Research Fellow)。

麻州眼耳鼻喉醫院院齡一百多年，是哈佛醫學院的教學醫院，和麻州綜合醫院 (Massachusetts General Hospital, MGH)、波士頓兒童醫院 (Children's Hospital, Boston) 同為新英格蘭地區評比為美國最佳醫院。指導的老師 Dr. Gregory W. Randolph 及 Dr. Richard L. Fabian 為美國知名的頭頸部腫瘤專家，其研究的興趣範圍在於喉癌、下咽癌、甲狀腺癌。除了我原先要求研究的範圍：organ preservation surgery of laryngeal cancer 及 reconstruction surgery of head and neck surgery，另外他也指派給我的研究題目有 surgical anatomy of recurrent laryngeal nerve and superior laryngeal nerve，和 fine needle aspiration and intraoperative frozen section of thyroid gland。

在這一年的臨床研究員的進修及研究工作中，簡單的可以分成以下幾部分：

一、手術的觀摩及術後討論及動物實驗

麻州眼耳鼻喉醫院為新英格蘭地區的三級醫學中心 (tertiary medical center)，所以除了一般常見的耳鼻喉科手術外，各式各樣複雜的頭頸部腫瘤病例在這一年當中幾乎都可以看到。指導老師知道我對 organ preservation surgery of laryngeal cancer 及 reconstruction surgery of head and neck surgery 有興趣，只要一有這一方面的手術，他都會事先請其助理 E-mail 通知我，而且即使是其他醫師的同一類手術，

也是可以要求進手術室觀摩、學習。正因為每一位主治醫師長期經驗的累積，對於處理複雜的頭頸部癌症的案例，不同的醫師都有其獨特、或多或少不同的見解和處理方式。對於有疑問的地方，術中或術後都可以親自詢問和討論，這樣的臨床學習，相對於只是在課本上或雜誌的研讀，能更容易去領悟及瞭解。

只是觀摩，無法親自執行手術，相信是每一個從外國來進修的外科醫師最大的遺憾。醫院擁有的動物實驗室多少彌補了這一方面的不足，除了一般的動物實驗研究計劃，住院醫師們也可以利用這裏的動物做手術方面的練習。動物實驗室中動物以豬最多，豬的喉部比例和人類雖然不同，但是構造大同小異，在手術室觀摩後，可以使用動物實驗室裏的豬的喉部進行手術方面的驗證和技巧的練習。雖然鼻科手術不是這一次進修的重點，但是本著對鼻科手術，尤其是內視鏡鼻竇手術的興趣，所以在得到 Dr. Salah D. Salman 的同意下，得以經常進入手術室觀摩其進行內視鏡鼻竇手術。MEEI 所擁有先進的 navigation system，本院去年也由朱主任引進於本科使用，相信這一些的觀摩學習，對於往後的鼻竇內視鏡手術有所幫助。

二、喉部的遺體解剖 (Cadaver dissection)

喉部的解剖也是這一年研究計劃的重點。瞭解詳細的喉部解剖，在臨床工作方面，對於喉部保留手術、下咽癌手術及甲狀腺手術有大的幫助。國外對於遺體的獲得比國內容易，所以在耳鼻喉科領域內，有關於顛骨及喉部遺體的研究數量往往比較大，這是國內比較難以達到的。這一年當中總共解剖了二十個喉部遺體，共計四十側，研究重點在於返喉神經及上喉神經相對於喉部的外科解剖位置，這些研究資料將成為指導老師往後書籍裏有關喉部解剖的數據及基本資料。

解剖工作是在醫院的顛骨實驗室進行的，MEEI 的顛骨實驗室和研究團隊是全美數一數二的，這次雖然不是為了鑽研耳科顛骨解剖而前往的，但是除了喉部解剖的進行之外，就近或多或少也能夠從旁粗淺地瞭解顛骨解剖的概念，也是一大收穫。

三、會議及研討會的參與

每年醫院結合醫學院都有辦理許多為期二至三天的研討會，邀請世界知名的教授和醫師到醫院進行演講及研討，這些知名的教授的名字都是在課本及雜誌文章上常常可以看得到的，能夠在短距離的會議室裡，聽到大師親自經驗的傳授及分享其近年來的發展，真是一大收穫。兩天的鼻科研討會便有鼻竇內視鏡手術泰斗奧地利籍的 Dr. Heinz Stammberger 和賓州大學的 Dr. David W. Kennedy 參與。兩天的頭頸部腫瘤研討會，聽到匹茲堡大學的 Dr. Eugene Myers 和紐約 Memorial Sloan-Kettering Cancer Center 的 Dr. Jatin P. Shah 精闢演講。另外三天的耳科研討會，除了知名的 MEEI 耳鼻喉部主任 Dr. Joseph B. Nadol 之外，更邀請多位 House Ear Institute 的教授親臨參與。

部內每天都有各科定期的會議，有主治醫師的專題演講，也有住院醫師的文章讀書報告。會議多半在早上七點或者是下午五點半開始，不妨礙到平常的臨床工作，在夏天時還好，但是在冬天，在晝短夜長及溫度平均是攝氏零下的波士頓，要在七點前到達醫院，對於我而言，實在是件苦差事，但是其他所有的醫生卻是數十年如一日。其中感受最深的是 Dr. William W. Montgomery，鼎鼎大名的耳鼻喉科大師，雖然高齡 78 歲，但仍然定期地為院內年輕一輩的醫師們進行教學，我也聽了一次 laryngeal and tracheal stenosis 的課，但是還沒等到第二次上課，偉大的教授卻在 2003 年 11 月因膀胱癌併發症

過世，真是令人感傷。

四、門診臨床工作的參與

MEEI 的門診是用約診制的，美國轉診制度實行得很徹底，沒有其他家庭醫師的轉診是無法直接到 MEEI 看診的，每位患者平均看診的時間約 15 分鐘，指導老師的門診患者百分之百都是頭頸部腫瘤的患者，完全看不到像感冒之類的輕症患者上大醫院。門診裏醫護人員、患者都是很從容的，不像國內醫學中心門診就像菜市場一樣，每個患者分配到的時間不到五分鐘，這要如何去要求醫療品質呢？當然，這是和國內醫療給付低及民眾就醫習慣有關，不是短時間就能改變的。

波士頓是美國歷史悠久的城市，其歷史就好像美國的建國史一樣，George Washington, Paul Revere 的事蹟波士頓居民皆能瑯瑯上口。而且不論在歷史、文化或者教育方面，波士頓在美國，甚至是全世界都占有一席之地。哈佛大學、麻省理工學院是世界頂尖的學校。波士頓知名的博物館、音樂廳更是不計其數，例如 Museum of Fine Art、Museum of Science、Museum of Natural History、Boston Symphony Orchestra 等。在這一年當中，雙腳踏遍了波士頓各個景點，在歷史的遺跡前聆聽解說人員講解美國的歷史、文化，深入的瞭解和感受絕對不是書本上或參加旅行團所能比擬的。

心得與建議

- 一、非常感謝輔導會及院方能夠提供這樣的機會，讓我能夠到世界頂尖的醫院跟隨頭頸部腫瘤大師學習、研究一年。回國後願竭盡所學，在頭頸部腫瘤方面，不論臨床工作、教學及研究方面均有所貢獻。
- 二、國外患者在醫院受到很大的尊重，無論在門診、住院、手術均能夠接受到很完善的待遇。這當然和國外高額的醫療費用及健全的轉診制度有關係。醫師也因此得以在充裕的時間及醫療資源下看病，因此，醫師、病患均能感到滿意。相對於國外，國內的醫療給付、轉診制度、民眾的就醫習慣實在有很多需要檢討的地方。
- 三、基礎醫學的研究是臨床醫學進步的根本。這一次進修，雖然都是從事臨床工作，但是 MEEI 臨床醫師積極地參與基礎醫學的研究工作，也讓我印象非常深刻。相信基礎醫學的研究和臨床醫學相結合，才能促使臨床工作更加進步，醫療水準更加提昇。
- 四、國內的頭頸部腫瘤術後的重建手術都是由重建整形外科醫師執行的，相對的，國外的頭頸部腫瘤醫師很多也都同時擁有臉部重建整形 (facial plastic surgery) 的專長，整個頭頸部腫瘤手術由頭頸部腫瘤醫師團隊完成。我想，這是我們可以思考未來前進的方向。